### PLANGERILE LUI IEREMIA

### Introducere

"Ne aminteste in surdind ca,' tn pofida tuturor ademenirilor si aurei de aparentd strdlucire, pacatul atrage dupd sine poveri grele de durere, intristare, mizerie, sterilitate si suferinta. Este reversal monedei: «sd mancdm, sa bem si sa ne veselim» "

- Charles R. Swindoll

#### I. Locul unic in Canon

Aceasta carticica se numeste "PIan-gerile" in greaca, latina §i engleza. Evreii o definesc in functie de primul cuv&nt Tn limba ebraica cu care Tncep capitolele 1, 2 §i 4, ce se poate traduce prin "Cum" sau "Vai". Cartea consta din cinci poeme separate avand tenia comuna a distrugerii Ierusalimului de catre Nebucadnetar in anul 586 T.Cr. si structura unica de acrostih a primelor patru capitole.

Probabil pentru a Tnlesni memorarea, randurile poemului se succed Tn ordinea alfabetului ebraic, fiecare verset TncepSnd cu o noua litera, cu exceptia capitolului 3, unde fiecarei litere Ti sunt repartizate trei versete Tn sir, Tncepand cu aceeasi litera. Capitolul 5 are acela§i numar de versete ca alfabetul ebraic (douazeci §i doua) dar nu se prezintS sub forma de acrostih.

In pofida dificultatii respectarii acestei prozodii sofisticate, cartea reuseste sa transmits sentimente patrunzatoare de patriotism si profunda durere a inimii.

### II. Paternitatea

Nu gasim mentionat autorul Tn textul propriu-zis al cartii Pl&ngeri, dar traditia conform careia Ieremia este eel ce a compus-o a ramas in picioare pana Tn veacul al optsprezecelea, cand a fost atacata" de cri-ticii moderni.

Traducerea Tn greaca (Septuaginta) a cartii Plangeri este Tnsotita de o prefata al carei stil pare sa indice un original ebraic: "§i s-a mtamplat cS dupa ce Israel a fost dus Tn captivitate iar Ierusalimul a fost pustiit, Ieremia a sezutjossj aplanscujale mare pentru lerusalim, ziciind..." (Aici Tncepe capitolul Tntai).

Stilul cartii sugereaza ca a fost Tntr-ade-var scrisa de "profetul plangator" iar 2 Cronici 35:25 de asemenea afirma ca Ieremia a compus cantari de jale sau plangeri. Faptul ca autorul a fost martor ocular al evenimentelor descrise sj ca nu exista nici un alt candidat logic la functia de autor al ei este de natura sa sustina traditia ebraica si opinia cresting conform carora Ieremia este eel ce a compus cartea Plangeri.

### in. Data

Descrierile nemijlocite ale devastarii Sionului sunt atat de vii si de coplesjtoare incit denota ca au fost a^ternute Tn scris la scurta vreme dupa consumarea evenimen-tului (prin anul 586 sau 585 T.Cr.), Tnainte ca Ieremia sa fi fost dus Tn Egipt.

### IV. Fondul ?i tenia

Caderea Ierusalimului a fost o perioada de groaznicS suferinta si cumplite dureri. Or, tocmai aceasta mare nenorocire a determinat compunerea cartii Plangeri, iz-vorata, credem noi, din TnsSsi inima Tndu-rerata a profetului Ieremia.

Cartea aceasta formeaza un fel de anexa la profetiile lui leremia, descriind profunda mtristare a profetului in fata distrugerii Ierusalimului si a templului. In loc sa se bu-cure pentru faptul ca profetiile sale s-au Tmplinit, el a plans cu amaraciune pentru suferintele Indurate de popor.

Pe langa faptul ca Plangerile redau tn-sesi cuvintele lui leremia, am mai putea afirma ca In aceasta carte sunt exprimate urmatoarele teme majore:

- 1. tntristarea ramasitei de evrei, al caror purtator de cuvSnt era leremia, de a fi vazut cu ochii lor invazia babiloneana.
- 1. Cumplita suferinta indurata de Mesia cand a venit sa sufere, sa s&ngereze si sa moara pe crucea Golgotei (vezi, de pilda, 1:12).
  - 1. Durerile si mtristarile pe care le va resimti ramasita de evrei cand vor fi che-mati sa Tndure perioada Marii Strarntoran, ("J^ecazul lui Iacov," "Marea Tribulatie").
- 2. Pacat O Suferinta (1:8)

Intristare Q Pocainta (1:20)

Rugaciune O Nadejde (3:19-24)

Credinta O Restaurare (5:21

#### Calea spre reinnoire

### **SCHIJA**

- I. GROAZNICA PUSTIIRE AIERUSALIMULUI (1:1-11)
- II. JALNICEUE STRIGATB, MARTURISIRI \$1 RUGACIUNI ALE POPORULUI

(1:12-22)

- A. Strigatul (1:12-17)
- B. Marturisirea(l:18, 19)
- C. Rugaciunea (1:20-22)
- III. DOMNUL VAZUT IN POSTURA CELM CARE A PEDEPSITIERUSA-LIMUL (cap. 2)
  - A. Efectele maniei lui Dumnezeu (2:1-13)
  - B. Cauza maniei lui Dumnezeu esecul profetilor falsi de a avertiza poporul (2:14)
  - C. Ridiculizarea spectatorilor (2:15, 16)
  - D. tmplinirea amenintarilor lansate de Dumnezeu (2:17)
  - E. Chemarea la pocainta (2:18, 19)
  - F. Rugaciunea pentru Indurarea lui Dumnezeu (2:20-22)
- TV. PROFETUL DA GLAS DURERH \$1 MARTURISn RAMA\$ITEI (cap. 3)
  - A. Judecatile lui Dumnezeu (3:1-18)
  - B. fndurarile Domnului (3:19-39)

### Plangerile lui leremia

### 937

- C. Chemarea la reinnoire spirituals (3:40-42)
- D. Durerea resimlita de leremia pentru Ierusalim (3:43-51)
- E. Rugaciunea profetului ca sa fie izbavit de vrajmasii lui (3:52-66)
- V. CONTRAST INTRE TRECUTUL 51PREZENTULISRAELULUI (4:1-20)
- VI. PERSPECTWA VIITORULUI EDOMUL VA FI DISTRUS IARIUDA VA FI RESTAURATA (4:21, 22)
- VII. RAMASITA APELEAZA LA INDURAREA LUI DUMNEZEU, RUGANDU-L SA ADUCA REFACERE (cap. 5)

### **COMENTARIU**

### I. GROAZNICA PUSTHRE A EERUSALIMULUI (1:1-11)

Vedem aici completa nimicire a Ierusa-limului. Versetele 1-11 sunt comentariul u-nui spectator. Cetatea ce era odinioara plina de oameni este acum o vaduva Tntristata; printesa a devenit o sclava, uitata si parasita de idolii ei, trSdata de aliatii ei (v. 1, 2). Oa-menii s-au dus in captivitate din pricina pa-catului lor. Nu mai vin pelerinii sa se Tnchine In Sion (v. 3-9). Pretioasele vase ale sanctu-arului au fost duse de cuceritori in Babilon (v. 10) iar oamenii sufera de foame (v. 11).

### II.JALNICELE STRIGATE, MARTURISIRI \$1RUGACIUNI ALEPOPORULUI (1:12-22) A. Strigatul (1:12-17)

Pasajul acesta descrie durerea a lerusalimului. egal Versetul 12 a devenit "o expresie clasica a intristarii"<sup>1</sup>, reamintindu-ne de momentul in care Domnul nostru a plans si El pentru aceasta cetate si pentru faptul ca locuitorii Indaratnici L-au respins. Limbajul acestor versete corespunde de asemenea cu conditia lui Cristos pe cruce, inconjurat de soldatii nemilosi, de liderii religiosi ai natiunii §i de multimea de oameni - toti urmarind suferintele Sale ca рe spectacol public.

Evreii recunosc ca Domnul (v. 15) este Cel care a adus aceasta nenorocire peste ei si de§i Sionul

cere indurare cu m§inile intinse, nu se gase§te nimeni care s-o mangaie; ea a devenit un lucru necurat (v. 17).

### B. Marturisirea (1:18,19)

In marturisirea lor, evreii recunosc ca Domnul a dat dovada de neprihanire cand i-a trimis m captivitate si ca ei s-au r&scu-lat Tmpotriva poruncii Sale, precum si faptul ca ibovnicii ei pagSni - adica natiunile - au ?nselat-o.

### **C. Rugaciunea (1:20-22)**

Iudeea se roaga ca Dumnezeu sa-i pe-depseasca pe dusmanii ei, ce s-au bucurat de suferinta sa, recunosc&nd Tn acelasi timp, printre suspine, faradelegile sale.

### III. DOMNUL VAZUT tN POSTURA CELUI CARE A PEDEPSIT IERUSALIMUL

(cap. 2)

### A. Efectele marriei lui Dumnezeu (2:1-13)

2:1-7 Versetele arata ce i-a facut Dumnezeu lui luda - cum i-a distrus templul (asternutui picioarelor) (v. 1), cum

i-a inghitit cetatile (v. 2), cum a refuzat sa-1 retina pe dusman, purtSndu-se de parca El Insusi ar fi fost vrajma§ul lui luda (v. 3-5), tratand templul ca pe o simpla gradina, cauzand Tncetarea sistemul jertfelor si inlaturarea atat a regelui, cat si a preotului (v. 6, 7).

**2:8-13** El a ruinat cetatea, dregatorii ei fiind acum in exil iar profetii nemaibe-neficiind de nici un mesaj din partea Domnului, in contextul in care batranii pling iar fecioarele stau cu capul acoperit de rusine (v. 8-10). Copiii cad rapusi de

foame (v. 11, 12). Calamitatea ce s-a aba-tut peste oameni este mai mare decat si-a putut imagina profetul, negasind man-gaiere pentru ea (v. 13). "Fiica fecioara a Sionului" este starea in care *arfi trebuit* sa fie oamenii - cu totul altceva decat ceea ce *suntm* realitate.

### B. Cauza maniei lui Dumnezeu - esecul profetilor falsi de a avertiza poporul (2:14)

Profe^ii lui Iuda avusesera vedenii false si inselatoare. in loc sa demaste fara-delegea poporului, ei au nascocit tot felu! de profetii false si cumplite aiureli.

### C.Ridiculizarea spectatorilor (2:15,16)

Vecinii lui Iuda jubileaza in fata prSbusirii Ierusalimuiui, batand din palme, suierand printre dinpl si zicand cu satisfactie sadica: "Aceasta e ziua pe care am asteptat-o; am gasit-o, am vazut-o!"

#### D. tmplinirea amenintarilor lansate de Dumnezeu (2:17)

Domnul \$i-a Tmplinit cuvantul. \$i-a doborat propriul Sau popor, Tnaltand pu-terea ("cornul" in original) vrajmasilor lui Iuda.

### E.Chemarea la pocainta (2:18,19)

Parintii sunt indemnati sa planga Inain-tea Domnului fara incetare pentru tinerii lor copii care lesina de foame pe la colturile ulitelor.

### F. Rugaciunea pentru indurarea lui Dumnezeu (2:20-22)

Femeile !si mananca proprii lor copii din pricina foametei. Strazile sunt pline de cei ucisi din pricina faptului cS Dumnezeu i-a invitat pe babilonieni sa vina la ospat.

### IV. PROFETUL DA GLAS DURERII 91 MARTURISN RAMA\$ITEI (cap. 3) A. Judecatfle lui Dumnezeu (3:1-18)

Alternand Tntre persoana Tntai

singular \$i persoana intii plural, profetul face o paralela tntre propriile sale experience si cele ale concetStenilor sai. Mania lui Dumnezeu este descrisa sub forma Tniu-nericului, a loviturilor neincetate ale mainii Sale (v. 1-3); ei sunt infatisati ca niste oameni Tmbatraniti tnainte de vreme, oase frante, morti aflati Tnca Tn viata (v. 4-6); ca unii ce sunt sortiti unei temnite din care nu pot sa scape, ca unii carora nu li se ras-punde la rugaciune 7-9); ca niste ani-male (v. haituire, Tn care sa se traga cu sagea-ta (v. 10-12); ca niste rani adanci, ca unii vrednici ce se hranesc dispret, amaraciunea (v. 13-15); ca niste dinti zdro-biti, ca cenusa (v. 16); ca unii ce si-au pier-dut memoria, pacea si prosperitatea, pre-cum si ca unii ce au pierdut orice nadejde de ajutor divin (v. 17,

### B.Indurarile Domnului (3:19-39)

Rugandu-se ca Dumnezeu sa-? i aduca aminte de soai'ta lui amara, profund depri-mat din cauza nenorocirii sale (v. 19, 20), profetul reuseste sa-si ia ochii de la sine si sa priveasca, Tn schimb, spre Domnul. Nadejdea reTnvie cand profetul Tsi aduce aminte ca bunatatile \$i indurarile Domnului se reinnoiesc in fiecare dimineata (v. 21-24) credinciosia Lui este mare<sup>2</sup> (v. 21-24). Εl enumera Tnvatamintele pe care si le-a Tnsusit Tn scoala suferintei: este bine sa astepti Tn tacere ajutorul Domnului, izbavirea Sa; este bine sa le supui jugului Sau Tnca din tinerete (v. 25-27); sa accepli disciplina pe care ti-o aplica Domnul si loviturile si insultele cu care te Tmproasca lumea farS sa raspunzi cu aceeasi moneda (v. 28-30); repudierea lor de catre Dumnezeu nu este finala, dupa cum nu este lipsita de temei; bunatatile Sale si tndurarile Sale nu vor lipsi niciodata (v. 31-33); Domnul nu aprob3 asuprirea, refuzarea nedreptatea sau drepturilor (v. 34-36); El este cuvantul Sau suveran, domina, toate lucrurile slujesc voii Sale; a te plarige pentru faptul ca EI pedepseste pacatul este lipsit de sens (v. 37-39).

## C.Chemarea la reinnoire spirituals (3:40-42)

Calea binecuvantarii

gaseste Tn cer-cetarea de sine si tntoarcerea la Domnul. Pacatul nemarturisit ramane neiertat.

### D. Durerea resimtita de Ieremia pentru

#### Ierusalim (3:43-51)

AsistSm Tn acest punct la o revenire la tema suferintelor lui Ieremia si ale poporu-lui. Dumnezeu Ti urmarise si-i ucisese fara miia, Se izolase de rugaciunile lor si-i facuse de ocara in fata Tntregii lumi (v. 43-45). Toti dusmanii lor si-au batut joe, Tn timp ce poporul lui Dumnezeu a avut pane de frica, pericole si nimicire. Pustiirea poporuiui sau 1-a facut pe profet sa planga fara Tncetare (v. 46-51).

### £. Rugaciunea profetului ca sa fie izbavit de vrajmasii lui (3:52-66)

Haituil ca o pasare, lovit cu pietre si aruncat intr-o groapa, profetul a crezut ca a sosit sfarsitul (v. 52-54). El s-a rugat fierbinte din adancuri iar Dumnezeu i-a raspuns, spunandu-i sa nu se teama (v. 55-57). Acum el tl roaga pe Domnul sa vada cum a fost el maltratat nizbunarea, stra-tagemele, ocarile, insultele, barfa si batjocurile la care a fost supus - si si£ judece cauza lui. Neprihanirea cere pedep-sirea, blestemarea, urmarirea si nimicirea dusmanilor (v. 58-66). "O inima acoperita cu un val" (v. 65), ca in textul de la 2 Cor. 3:15 unde se spline: "CSnd se citeste Moise, un val le acopera [evreilor] inima," nu se refera probabil la "impietrire, ci la legarea inimii, care arunca in pierzare."3

### V. CONTRAST 1NTRE TRECUTUL SI PREZENTULISRAELULUI (4:1-20)

Profetul compara gloria de odinioara cu starea jalnica a Ierusalimului din acele Templul este distrus, mamele isi parasesc copiii (v. 3, 4), oamenii mor de foame (v. 5), pedeapsa se prelungeste (v. 6), printii nu se mai recunosc pe strazi (v. 7, 8), canibalismul predomina chiar intre femeile milostive (v. 10) iar cetatea ce fusese con-siderata candva de necucerit acum a cazut (v. 12). Toate acestea au fost cauzate de pacatele profetilor ei... preofilor si poporuiui (v. 13-16). tn zadar au asteptat ajutor de la Egipt (v. 17). Babilonienii i-au impresu-rat dinlrodata (v. 18, 19) iar Regele Zedechia, unsul Domnului, a fost prins (v. 20)

# VI. PERSPECTTVA VnTORULUI -EDOMUL VA FI DISTRUS IAR IUDA VA FI RESTAURATA (4:21, 22)

Fiica Edomului s-a bucurat de caderea Ierusalimului, dar ea va fi pedepsita aspru iar pacatele i se vor da in vileag. Sionul va fi rascumparat.

### Vn. RAMASITA APELEAZA LA tNDURAREA LUI DUMNEZEU, RUGANDU-L SA ADUCA REFACERE (cap. 5)

5:1-14 In aceste versete oamenii deplSng conditiile groaznice care sau aba-tut asupra lor - costul ridicat al existentei (v. 4); munca fortata (v. 5); asuprirea (v. 8); foametea si pericolele (v. 9, 10); atro-citatile comise Tmpotriva fecioarelor, printilor si batranilor (v. 11, 12); greutatile cu care sunt confruntati tinerii, baietii §i batranii(v. 13, 14).

**5:15-18** Din pricina tuturor acestor orori, bucuria lui luda a Tncetat, dansul s-a transformat Tn jale, cunuria a cazut de pe capul ei iar Muntele Sion zace pustiu.

Motivul pentru toate acestea este mar-turisit: "Vai de noi, caci am pacatuit!"

5:19-22 In fine oamenii II roaga pe Domnul sa-i readuca la El Insusi, pentru ca sa poatS fi restaurati si remnoiti. Este interesant ca Tn multe manuscrise ebraice versetul 21 se repet& dupa versetul 22, dupa cate se pare pentru ca astfel cartea s3 se Tncheie pe o nota de speranta, iai\* nu de Tntristare. De fapt, cum remarca Keil, o Tntelegere corecta a versetului 22 face inutila aceasta repetare:

AceastS concluzie este in deplina concordanta cu tonul Tntregii carti Plangeri, Tn care plan-gerea §i rugSmintea trebuie sa continue pana la capSt - dar mrfara un element de speranta, desi acesta nu se ridicS la nivelul biruintei Jnaripate, ci, cum se exprima Gerlach, "abia palpaTe de departe, ca luceafarul de dimineata printre nori, care nu risipeste el Tnsu§i umbrele noptii, desi vestegte apropierea soarelui ce sta sa rasarS si faptul cS acestuia Ti va apartine biruinta."-¹¹

#### **NOTE FINALE**

1(1:12-17) R. K. Harrison, *Jeremiah and Lamentations,* p. 210.

<sup>2</sup>(3:19-39) Sa-i Fie Tngaduit editorului sa impartaseasca cititorului o amintire personalia. Versetele 22 si 23 au un inteles deosebit pentru mine. Tatalui meu Ti placea sa citeze versetul 22: "Prin Indurarile Domnului nu suntem noi mistuiti" (v. 22) iar cantarea favorita a mamei mele, "Great Is Thy Faithfulness" (Mare este credin-ciosia Ta) se bazeaza pe versetul 23. Abia dupa ce amandoi au plecat acasa la Domnul ne-am dat noi seama ca senti-mentele lor fiecare oglindind personali-tatea sa - se potriveau de minune, unul

langa altul, ca in capitolul 3 din Plangeri.

<sup>3</sup>(3:52-66) C. F. Keil, "Lamentations," in *Biblical Commentary on the Old Testament*, XX:455.

<sup>4</sup>(5:19-22) O repetare similara pentru lecturi mai adecvate din sinagoga se intalneste la sfar§itul cartilor Eclesiastul, Isaia si Maleahi.

<sup>5</sup>(5:19-22) Keil, "Lamentations," XX:455.

### **BIBLIOGRAFIE**

Pentru *Bibliografie* a se consul ta *Bibliografia* de la comentariul asupra cartii leremia.